廣濟堂自製各種丸散 鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co 92 Pender St E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C

拔毒生肌葯膏 每合一元五（此膏治損傷凡有損口大腫各點[illegible]）

跌打止痛葯水 每[illegible]一元（此水散瘀止痛[illegible]跌打撞傷[illegible]）

皮膚濕毒葯膏 每合一元五（專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈）

萬應爛脚葯散 每罇弍元（專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈）

花柳鹹疳葯膏 每合一元五（此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈）

花柳白濁丸 每盒一元五（此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸三点鐘其痛即止）

花柳拔毒丹（每付壹元 半打九圓 打拾圓）

▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

[illegible]

林翁臣

專醫

跌打刀傷 湯火損傷

續筋駁骨 雙單鵝頭

瘰癧瘡科 紅白痢症

花柳痔瘍 風疾鶴膝

各種雜症

汪意廣告

花柳白濁出根十 每樽[illegible] 止內傷吐血十 每樽[illegible] 一[illegible]水 每樽[illegible]

花柳入骨退毒十 每盅[illegible] 退年傷[illegible]毒十 每樽[illegible] 止心痛汁 每樽[illegible]

[illegible]十 每盅[illegible] 跌撞紅腫十 每盅[illegible] 內傷痛汁 每樽[illegible]

[illegible]遺精丸 每樽[illegible] 腎虛腰痛散 每樽[illegible] [illegible]補血汁 每盅[illegible]

[illegible]小兒胎毒[illegible] 每盒[illegible] [illegible]合散 每[illegible] [illegible]汁 每盅[illegible]

[illegible]痛十 每盅[illegible] [illegible]腹痛丸 每樽[illegible] 赤遊風毒汁 每盅[illegible]

跌打[illegible]丸 每[illegible] [illegible]痛[illegible]水 每樽[illegible] [illegible]腳十 每盅[illegible]

[illegible]斷根丸 每樽[illegible] 神效[illegible]十 每盅[illegible] [illegible]十 每盅[illegible]

化痰降氣止咳丸 每樽[illegible] 光明[illegible]眼[illegible] 每樽[illegible] [illegible] 每盒[illegible]

風[illegible]腫痛[illegible]十 每盅[illegible] [illegible]十 每盅[illegible] [illegible] 每樽[illegible]

跌打[illegible]止痛散 每服[illegible] 花柳合散 [illegible]毒十 每盅[illegible] [illegible] 每盅[illegible]

[illegible]紅雲血[illegible]十 每[illegible] [illegible]天下馳名[illegible] 每樽[illegible]

馳名參茸 雜補腎丸 四仙庄 每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W

Vancouver B.C. Phone Douglas 5231

代理[illegible] [illegible]陳跌打 [illegible]

各[illegible]丸散藥汁 減價每元收八折

[illegible] 參茸藥材發行

廣東新聞一

●香港各界

追悼尤列先生（三）

▲華僑各界到會參加者數百人

▲誄文▼ 香港人學中文學院同人致誄詞 其文曰 中華民國廿九年十月十二日尤公列卒于京師旅邸 嗚呼哀哉 公之生平 自具國史 爰作斯誄 以寓哀思 順德之鄉 是爲北水 巨室曰尤 世濟其美 生此偉人 吳興季子 幼學壯行 湯武是儗 北虜竊據 蠢如鹿豕 生民倒懸 外患踵起 公年弱冠 奮發鄉里 革命巨公 迎之倒屣 東走扶桑 南踰交趾 豪傑景從 誓雪國恥 乃建中樞 乃立綱紀 聲震虜廷 欲置之死 公志不渝 勇氣倍徙 振臂一呼 從之如市 神州重光 不遺一矢 功成不居 敝屣命紫 釋服歸田 葦布自喜 以醫活人 知足知止 著書立言 貫澈治理 幸睹中華 四方同軌 乃遊大都 逍遙杖履 不弔昊天 殲我吉士 嗚呼哀哉 老氏有言 生而不恃 力之我公 庶幾其似 馳以此衷 警彼頑鄙 偉業殊勳 永垂青史 嗚呼哀哉

▲事略▼ 馮爾修報告尤先生事略 略謂尤先生一生 可分三個時期 ㈠爲致力革命時期 與孫文及楊衢雲陳少白諸先生 號稱四大寇 以迄民國成立 ㈡爲民國成立後 先生認爲須改造人心 提倡孔道 創[illegible]書院 躬親講學 屢徵不應 ㈢爲近年懸壺濟世 造福貧病之人 與世無所爭 然綜合尤先生一生 所作所爲 均有利于國家社會人羣 其淡泊名利 尤非常人所可及云云

▲演詞▼ 葉蘭泉演說 大意略謂 尤先生在滿清末年 即與孫文奔走革命 數十年如一日 前仆後起 卒令民國成立 厥功甚偉 然先生淡泊名利 功成身退 十餘年來 各方屢促先生出任 均不應命 長隱香島 先生雖不登高壽 猶復懸壺濟世 嘉惠人羣 人自不爲良相 亦爲良醫之[illegible] 其任事之勇敢 風格之高尚 實爲今世所罕見 吾人當效法先生高尚之風格 任事之勇敢 不懈精神 爲國家社會服務 方不負今日追悼先生

（續廣東新聞）

美盛金舖

MEE SHING

109 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾

各廠大小鐘錶

各欵眼鏡

代理開平明報

全年報費五元

五毛

司理鄧湛隆啓

義泰泰泰泰公司 書莊

G. HIGH CO.

500 Main & 208 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Canada

發售 書籍文具 中西良藥 日用需品 烟草烟具

袖珍英華字典 一元二毛五

英華合解袖珍新字典 九毛五

袖珍英漢漢英兩用辭典 一元五

唐人學英話 英人學唐話 英語不求人 二元五

鄭聰甫英華類語 貳元貳毛九

新增英華尺牘 三毛九

中英合璧 言言對照 新商業尺牘 六毛

應世雜文 二毛九

新公文程式 九毛

漢英辭典 貳元

漢英小字典 九毛

國樂新聲 二冊

廿六年通書 三毛

書籍目錄印備 函索即寄

良友畫報四毛

中華畫報四毛

新寧雜誌 一毛九

東方雜誌 二毛

台山華僑雜誌 壹毛九

英語週刊 一毛九

新奇趣緻 文藝史學 半月刊 逸經 每期一毛 三期 九

香港最著名 半週刊小報 探海燈 每張五先 一張一毛

香港循環報 上海申報 一毛

代售 滿地可埠 中華醫院 慈善彩票 每張壹元

新獅旅館

Hotel New Lion

122 E. Hastings Street

Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區 出入便利 房間通爽雅潔 床褥像私新式 冷熱水喉均備 昇降有机 日租價特平 華友惠臨 當加意招待

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙・廁紙・纙仔・信皮・紙簿部・及學校用品・華友光顧・請留意焉・・

Columbia Paper Co.

Vancouver, Victoria,

哥林比亞紙公司謹啟

輔行雜貨公司

營業廣濶

鮮靚水菓 合時水貨 各江海味 油糖雜貨 罐頭福食

成本較輕

新靚絲苗 蘇杭特產 地道藥材 源源供應 川流不息

售價特廉

國貨名產 源源湧進

FOO HUNG COMPANY

129-131 Pender Street East

Phone Seymour 3440

Vancouver, B.C.

新到唱碟

敬者本號新到百代歌林兩大公司唱片俱皆省港著名大老倌男女優伶所唱近代最流行之戲曲 大減價由壹月壹號起減價每只壹元 ▲外埠寄費 貴客自理

陳非儂 黎明鐘 結髮征袍 二只

李雪芳 薛覺先 爲情顛倒 二只

李飛鳳 何人傻 救國美人心 二只

白玉堂 呂文成 雷峯塔上卷 二只

肖麗章 白駒榮 東坡夢朝雲 二只

白玉堂 肖麗章 貴妃罵唐皇 二只

月兒 呂文成 白骨紅顏 二只

月兒首本 花月留痕（卷上） 二只

月兒首本 花月留痕（卷下） 二隻

白駒榮 倩影儂 誤會分妻 二隻

白駒榮 倩影儂 泣荊花（後園相會） 二隻

白駒榮 呂文成 金榜掛名時（卷三） 二隻

李雪芳 白玉棠 黃龍痛飲 二隻

朱頂鶴 碧雲 買花得美 二隻

白駒榮 呂文成 風流皇帝（送宮娃） 二隻

譚玉蘭 白玉棠 兩性爭第壹 二隻

飛影 妙生 斬馬謖 二隻

肖麗章 譚伯葉 穆桂英（卷頭） 二塊

千里駒 白駒榮 淡帚娥眉朝至尊 二只

飛影 柳青 喝斷長坂橋 弍隻

白駒榮 月兒 月明林下（美人來） 弍隻

肖麗章 羅家權 臨崖勒馬 貳隻

白駒榮 月兒 過猶不及（卷頭） 二隻

仝上 過猶不及（卷二） 弍隻

仝上 過猶不及（卷三） 弍隻

桂名揚 瓊仙 火燒阿房宮 二塊

白駒榮 上海妹 泣荊花之（情訴） 二塊

譚伯葉 黃佩影 穆桂英（卷二） 二塊

飛影 妙生 單刀赴會 二塊

月兒 [illegible] 難兄難弟（卷三） 二塊

仝上 難兄難弟（卷四） 貳塊

月兒 九叔 大傻 [illegible] 口花花（卷七） 二塊

白駒榮 李飛鳳 私探營房 二塊

呂文成 桂名揚 雷峰塔（卷二） 弍塊

妙生 李飛鳳 霸王別虞姬 二隻

薛覺先 夜宴璇宮 二隻

溫哥華五洲大藥房啓

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲接整水喉

本號承接修整水喉冷熱水喉雷燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨二九貳九

D. Drummond

207A Pender St. E Phone Sey. 3929

Vancouver, B.C.

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

李天助馳名濕毒藥膏

李天助[illegible]濕毒藥膏[illegible]

愈人千萬確有奇效

[illegible]

定價每盅弍元（外埠加郵費一毛）

李天助止癢解毒水

非常靈驗遠近知名

[illegible]

定價每樽壹元（一毛）

中外各埠商號均有代理分銷

[illegible]

雲高華代理活生藥行

Wat Sang Co. Ltd

87 Pender St. E. Vancouver. B.C.

▲世醫鄧浩泉內外方脉 兼理眼科

古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒問世來加向厲維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衞生者知所臨召焉

▲厲片打街東門牌二二七號貳樓

▲明和大鐵行新辦到 大帮「廚刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嚟樹仔嚟及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希惠顧方知殷實焉

Ming Wo Harbware Co.

23 Pender St. E. Phone Sey. 3705

Vancouver, B.C.

▲片打街東門牌二十三號

▲電話（詩摩）三七〇五

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓